

www.massira.jo

Introduction to Early Childhood Education

مدخل إلى التعليم في الطفولة المبكرة

تأليف

Eva L. Essa

ترجمة

الدكتور أحمد حسين الشافعي



حقوق الطبع محفوظة للناشر

جميع حقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لدار الكتاب الجامعي العين- الامارات العربية المتحدة ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزئاً أو تسجيله على اشترطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على إسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً

Copyright © All rights reserved

No part of this publication may be translated, reproduced, distributed in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval system , without the prior written permission of the publisher

الطبعة الأولى 2013م – 1434هـ

UNIVERSITY BOOK HOUSE
Al Ain - United Arab Emirates
P.O.Box 16983- Fax:75 42102
Tel:(971) (3)7554845- 7556911



دار الكتاب الجامعي

العين - الإمارات العربية المتحدة
ص.ب. ١٦٩٨٣ - فاكس - ٧٥٤٢١٠٢
هاتف: ٧٥٥٤٨٤٥ - ٧٥٥٦٩١١ (٣) (٩٧١)

bookhous@emirates.net.ae - WWW.bookhous.com-tboourji@yahoo.com

توزيع

دار
المسيرة
للنشر والتوزيع والطباعة
شركة جمال أحمد محمد حيف وإخوانه

عنوان الدار

الرئيسي : عمان - العبدلي - مقابل البنك العربي هاتف : 962 6 5627049 فاكس : 962 6 5627059
الفرع : عمان - ساحة المسجد الحسيني - سوق البتراء هاتف : 962 6 4640950 فاكس : 962 6 4617640
صندوق بريد 7218 عمان - 11118 الأردن

E-mail: Info@massira.jo . Website: www.massira.jo

www.massira.jo

مدخل إلى التعليم في الطفولة المبكرة

INTRODUCTION TO
EARLY CHILDHOOD EDUCATION

تأليف

Eva L. Essa

ترجمة

الدكتور أحمد حسين الشافعي

مراجعة

الدكتور

الاستاذ الدكتور

محمد جهاد جمل

رشيد فام منصور



المحتويات باختصار

الموضوع	الصفحة
مقدمة	xxi
الجزء الأول: ما المقصود بالتعليم في الطفولة المبكرة؟	1
الفصل الأول: مجال التعليم في الطفولة المبكرة والحاجة إليه	3
الجزء الثاني: الفئات البشرية في تعليم الطفولة المبكرة	27
الفصل الثاني: الأطفال	29
الفصل الثالث: الأسرة	55
الفصل الرابع: المدرسون / مقدمو الرعاية	79
الباب الثالث: لماذا التعليم في الطفولة المبكرة؟	103
الفصل الخامس: الأسس المنطقية الداعمة للتعليم في الطفولة المبكرة	105
الفصل السادس: الأهداف، الأغراض، والتقييم	147
الباب الرابع: أين يتم التعليم في الطفولة المبكرة	171
الفصل السابع: البيئة الفيزيائية	173
الجزء الخامس: ماهية التعليم في الطفولة المبكرة من حيث المكونات والمنهج	199
الفصل الثامن: جدول وتخطيط المنهج	201
الفصل التاسع: النمو الإبداعي من خلال المنهج الدراسي	231
الفصل العاشر: التطور الجسماني من خلال المنهج	263
الفصل الحادي عشر: دور المنهج في النمو المعرفي	295
الفصل الثاني عشر: دور المنهج في تطور اللغة	321
الفصل الثالث عشر: دور المنهج في التطور الاجتماعي	349
الجزء السادس: التعليم - كيف يتم التعليم - التوجيه في مرحلة الطفولة المبكرة؟	375
الفصل الرابع عشر: توجيه الأنشطة النمطية والنشاطات من خلال المجموعات	377
الفصل الخامس عشر: توجيه السلوكيات الاجتماعية	413
الفصل السادس عشر: مساعدة الأطفال على مواجهة الضغوط	451
المراجع	481
المعجم	513
الأسئلة المفتاحية	545

المحتويات

الصفحة

الموضوع

xxi	مقدمة
	الجزء الأول : ما المقصود بالتعليم في الطفولة المبكرة؟
	الفصل الأول - مجال التعليم في الطفولة المبكرة والحاجة إليها
3	نمو التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة
4	التغيرات في الحياة الأسرية
5	مزايا التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة
6	الدفاع عن الطفل
7	مكونات التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة
7	الغرض من البرامج
8	أجواء البرامج
9	أعمار الأطفال
10	مصادر دعم البرامج
16	معايير تحديد الجودة في برامج الطفولة المبكرة
16	عدد الأطفال لكل راشد
17	حجم المجموعات
18	تجميع الأطفال المختلفين في السن
18	الملائمة الارتقائية للبرنامج
19	تفاعلات الطفل مع الراشد
19	مؤهلات أعضاء هيئة العمل
21	استمرارية أعضاء هيئة العمل
21	احترام أعضاء هيئة العمل والاهتمام بهم

21	.....	البيئة الفيزيائية
22	.....	تدخلات الأسرة
22	.....	مجموع عوامل الجودة
22	.....	مستقبل التعليم في الطفولة المبكرة
25	.....	ملخص
26	.....	قائمة مصطلحات مفتاحية

الجزء الثاني : الفئات البشرية في تعليم الطفولة المبكرة

الفصل الثاني - الأطفال

29	.....	الأطفال - صور التشابه
29	.....	الجوانب المشتركة بين الأطفال من ذوي العمر الواحد
36	.....	تقدير الذات
38	.....	صور الاختلاف بين الأطفال
40	.....	الأطفال ذوو الاحتياجات الخاصة
41	.....	دمج الأطفال المعاقين
42	.....	خصائص الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة
52	.....	العمل مع آباء الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة
53	.....	ملخص
54	.....	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل الثالث - الأسر

55	.....	الخلفية النظرية
56	.....	التغير في الأسرة الأمريكية
57	.....	الأشكال الأسرية
58	.....	الخصائص الأخرى المتباينة للأسرة
58	.....	الأسر الفقيرة
59	.....	احتياجات الأسر
61	.....	التمكين
62	.....	الانسجام بين الحاجات الأسرية والبرنامج
64	.....	التواصل مع الأسر
64	.....	الطرق الفردية في التواصل مع الأسر
67	.....	الطرق الجماعية في التواصل مع الأسر

71	..... الأسرة عنصر من عناصر البرنامج
72	..... الأسرة كمصدر من مصادر الدعم
73	..... أعضاء الأسرة في الفصل
73	..... أعضاء الأسرة على أساس أنهم صانعو القرار
74	..... التعليم الوالدي
76	..... ملخص
77	..... قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل الرابع - المدرسون مقدمو الرعاية

79	..... المعلمون والقائمون المسؤولون عن رعاية الطفولة المبكرة
80	..... صفات مدرس الطفولة المبكرة الجيد
81	..... مراحل التطوير الخاصة بالمدرسين
82	..... تشكيل هيئة التدريس في برامج الطفولة المبكرة
83	..... المدير
84	..... هيئة التدريس
86	..... هيئة الدعم
87	..... المتطوعون
87	..... مجلس الإدارة
88	..... المهنيون بالمجتمع المحلي
88	..... التدريب والتنظيم في تعليم الطفولة المبكرة
88	..... البرامج الأكاديمية لتدريب المعلمين
89	..... البرامج ذات العلاقة بنمو الأطفال
89	..... التنظيم والترخيص
90	..... التفويض (الاعتماد)
90	..... المهنية
91	..... أخلاق المهنة
93	..... المنظمات المهنية
94	..... بعض القضايا والمشكلات الحالية
94	..... منظور تاريخي
95	..... العجز في المدرسين
96	..... المرتب المنخفض
98	..... الإنهاك

99	الرجال في تعليم الطفولة المبكرة
99	التقوية والتنشيط
101	المساندة الوالدية لمهنة الطفولة المبكرة
101	ملخص
102	قائمة مصطلحات مفتاحية

الجزء الثالث : لماذا التعليم في الطفولة المبكرة

الفصل الخامس - الأسس المنطقية الداعمة للتعليم في الطفولة المبكرة

105	عودة إلى الوراء - الأطفال عبر الزمن
107	الأشخاص المؤثرون في تاريخ التعليم الخاص بالطفولة المبكرة
109	جان جاك روسو (1778-1712)
109	جوهان بستالوتزي (1827-1746)
110	فريدريش فوربل (1852-1782)
111	ماريا مونتسوري (1952-1870)
112	المنظرون ذوو التأثير في نمو الطفل
112	إريك إيركسون (1994-1902)
114	جان بياجيه (1980-1896)
117	سكينر (1990-1904)
119	فايجوتسكي (1934-1896)
121	تطبيق النظريات في تعليم الطفولة المبكرة
122	برامج مونتسوري
124	منحي بنك استريت
126	المنهج الموجه على نحو معرفي
129	منحي ريجيو إميليا
134	نموذج بريستير - إنجلمان
139	التدعيم البحثي لتعليم الطفولة المبكرة
139	تأثيرات التدخل المبكر
141	تأثيرات برامج الطفولة المبكرة على الأطفال من ذوي المخاطر المنخفضة
143	ملخص
143	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل السادس- الأهداف، الأغراض، والتقويم

147	الأهداف
147	الأغراض
149	الأغراض التطورية
149	أغراض المحتوى
150	الأغراض السلوكية
151	التقويم
151	الملاحظة
156	أدوات من تصميم المدرس
159	الاختبارات المقننة
162	اهتمامات خاصة باستخدام أدوات التقويم
164	انتقاء واستخدام طرق التقويم
167	ملخص
168	قائمة مصطلحات مفتاحية

الجزء الرابع: أين يتم التعليم في الطفولة المبكرة

الفصل السابع - البيئة الفيزيقية

173	تأثيرات البيئة الفيزيقية
174	تأثير البيئة في الأطفال
175	تأثير البيئة في المدرسين
175	ترتيب البيئة الداخلية
175	الملامح الثابتة
176	الملامح المتحركة
177	مراكز التعليم
179	الأمان
182	بيئات للأطفال الذين هم في مرحلة الحبو
182	تنظيم البيئة الخارجية
182	أبنية اللعب الخارجية الثابتة
185	المكونات غير الثابتة للعب الخارجي
186	تكييف البيئة
187	التجهيزات الملائمة للتطوير

190	محطات انتقاء التجهيزات
191	أجهزة الحاسب
193	المواد الملائمة من الناحية التطورية
193	محكات انتقاء المواد
195	المواد والمصادر التي يصنعها المدرس
196	دور الوالدين في بيئة الطفولة المبكرة
196	ملخص
197	قائمة مصطلحات مفتاحية

الجزء الخامس: ماهية التعليم في الطفولة المبكرة من حيث المكونات والمنهج

الفصل الثامن - جدولة وتخطيط المنهج

201	مكونات جدول الطفولة المبكرة
202	الوقت المناسب للأنشطة
203	نشاطات المجموعة الكبيرة
204	نشاطات المجموعة الصغيرة
204	النشاط الخارجي
208	خطوط إرشادية لجدولة البرنامج
208	تعاقب الأوقات النشطة والمهادنة
208	الموازنة بين النشاطات التي يبادر بها الطفل وتلك التي يبادر بها المدرس
209	مستوى نشاط الأطفال
209	المستوى المطلوب لتطور الأطفال
210	حجم المجموعة
210	وصول الأطفال
210	اعتبارات المتغيرات الموسمية
211	أنماط الجداول
211	أمثلة الجداول
214	مرونة الجدول
216	ما المقصود بالمنهج؟
217	عناصر المنهج
218	تطور كل من الأطفال والمنهج
219	محتوى المنهج
221	تنمية الخطط المكتوبة مسبقاً

221	تخطيط المنهج الشامل
222	الوحدات
225	خطط الدروس
225	الأنشطة
228	تخطيط الهيئة
228	الوالدان كجزء من المنهج
229	ملخص
229	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل التاسع - النمو الإبداعي من خلال المنهج الدراسي

231	ما الإبداع؟
232	الإبداع والدماغ المنشطر
233	البيئة التي تشجع على الإبداع
233	الاتجاهات التي تشجع الإبداع
235	البيئة الفيزيائية التي تشجع الإبداع
237	الفن
237	نظريات تطور الفن
240	الرسوم التصويرية ذات البعدين
244	رسوم النماذج ذات الأبعاد الثلاثة
250	الإدراك الجمالي
251	الموسيقى
251	الموسيقى وتطور الطفل
252	الاستماع
253	الغناء
255	العزف على الآلات الموسيقية
256	الحركة والموسيقى
257	القيم الوالدية الخاصة بالإبداع
258	معوقات الإبداع
259	التلفزيون والإبداع
261	ملخص
261	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل العاشر - التطور البدني من خلال المنهج

263	إطار نظري تطوري للنمو الحركي
264	مكونات التطور الحركي
265	التحكم في الجسم
267	التحكم اليدوي
269	التطور الحسي الإدراكي
272	الأنشطة الحركية الكبرى
275	اللعب خارج المنزل
276	المكعبات
281	النشاطات الحركية الدقيقة والمعالجات اليدوية
282	فوائد اللعب اليدوية
282	أشكال اللعب اليدوية
284	النشاطات الحسية
284	اللعب بالماء والرمل
285	المفاهيم الحسية
286	رعاية الجسم
287	تعليم مراقبة التغذية والطبخ
290	الصحة
291	الأمان
292	القيم الوالدية المتعلقة بالنمو البدني ورعايته
292	ملخص
293	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل الحادي عشر - دور المنهج في النمو المعرفي

295	الأسس النظرية للتطور المعرفي
296	السلوكية
296	نظرية بياجيه للتطور المعرفي
299	معالجة المعلومات
301	تعزيز النمو المعرفي للرضع
302	المهام المعرفية
302	التصنيف
304	التسلسل

304	مفاهيم العدد
306	مفاهيم الزمن
307	المفاهيم المكانية
308	اكتساب المعلومات
310	الرياضيات
311	العلوم
311	العلوم البيولوجية
314	العلوم الطبيعية
317	القيم الوالدية المتعلقة بالتطوير
319	ملخص
320	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل الثاني عشر - دور المنهج في تطور اللغة

321	الخلفية النظرية لتطور اللغة
322	رأي السلوكيين في تطور اللغة
322	رأي الفطريين لتطور اللغة
323	رأي أصحاب نظرية التفاعل في تطور اللغة
323	مكونات اللغة
323	تطور اللغة المبكر
324	معنى اللغة
326	قواعد اللغة
327	ثنائية اللغة
330	استراتيجيات تعليم اللغة الثانية
331	اللهجات
331	اللغة ومنهج تعليمها في الطفولة المبكرة
332	اللغة التلقائية
335	الأنشطة اللغوية
341	معرفة القراءة والكتابة المنبثقة
346	القيم الوالدية الخاصة بتطور اللغة
347	ملخص
348	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل الثالث عشر - دور المنهج في التطور الاجتماعي

349	..... الخلفية النظرية لعملية التنشئة الاجتماعية
350	..... وجهة نظر البنائين في التنشئة الاجتماعية
350	..... وجهة نظر السلوكيين الخاصة بالتنشئة الاجتماعية
351	..... رأي فايغوتسكي الخاص بالتنشئة الاجتماعية
351	..... نمو الكفاءة الاجتماعية
353	..... تفاعل الأتراب
354	..... الصداقة
355	..... تطوير الدور الجنسي
359	..... الوعي بـ والاتجاهات السلالية والثقافية
363	..... الحساسية تجاه ذوي الاحتياجات الخاصة
363	..... النمو الأخلاقي
367	..... تطور سلوكيات المعاضدة والتعاون الاجتماعيين
367	..... اللعب السوسيو درامي
369	..... الألعاب التعاونية
371	..... انعكاس ثقافة وقيم الأسرة
372	..... ملخص
372	..... قائمة مصطلحات مفتاحية

الجزء السادس: كيف يتم التعليم - التوجيه في مرحلة الطفولة المبكرة؟

الفصل الرابع عشر - توجيه الأنشطة النمطية ونشاطات المجموعة

377	..... أوقات الوصول والمغادرة
379	..... المراجعة الصحية الصباحية
379	..... الطفل الجديد بالمدرسة
381	..... وقت المغادرة
381	..... الوجبات الغذائية وسلوك الأكل
382	..... إطعام الرضع
382	..... الاحتياجات الغذائية للأطفال الصغار
386	..... تحضير وجبات التغذية التي سيتناولها الأطفال
387	..... شجع على عادات الأكل الصحية
388	..... السلوكيات الجالبة للمشاكل عند تناول الطعام

389	برنامج المساعدة الخاصة بالطعام
390	التحفيز وشؤون الحمام
392	حوادث الحمام
393	مرافق الحمامات
393	تنظيف الأسنان بالفرشاة
394	أوقات النوم والراحة
394	أنماط واحتياجات النوم للرضع
394	الأطفال الذين لا يحتاجون إلى النوم
395	خطوط توجيهية للنوم
396	مشكلات النوم
396	الانشغالات الوالدية الخاصة بالأنشطة النمطية
397	العوامل التي تؤثر في سلوك المجموعة
398	البيئة الطبيعية
398	توقعات ملائمة من الناحية التطورية
399	نقل التوقعات
400	القواعد
400	توجيه المجموعة والجدول اليومي
401	أوقات الوصول والمغادرة
402	وقت النشاط
402	الوجبات
403	أوقات المجموعة
406	الانتقالات
408	السلوك غير الاعتيادي
408	الأحداث غير الاعتيادية لما هو مخطط
410	مواقف غير عادية وغير مخطط لها
411	ملخص
412	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل الخامس عشر - توجيه السلوكيات الاجتماعية

413	ما السلوكيات التي نتوقعها من الأطفال الصغار؟
414	فلسفات التوجيه
415	مراكز دريكرز لتوجيه الأطفال

416	التدريب على فاعلية المدرس
417	إدارة السلوك
419	عوامل في انتقاء أسلوب التوجيه
420	تعريفات مهمة
421	بعض أساليب التوجيه
421	كيف تتعامل الأطفال الصغار؟
422	تخطيط تام وخلاق
422	التدعيم
423	الانتباه
424	التجاهل
425	الوقت المستقطع
426	الوقاية
427	إعادة التوجه
427	المناقشة
428	حل المشاكل
428	ما هو الفرق بين السلوك العادي والمشكل؟
430	العوامل التي تؤثر في سلوك الأطفال
431	خطوط إرشادية حاسمة
431	الصحة ومشكلاتها
433	المزاج الفردي
434	عائلة الطفل
435	التعامل مع مشاكل سلوكية محددة
436	الأطفال العدوانيون
438	الدارجون (سن الحبو) والذين يعصّون
443	الأطفال الخجلون
447	العمل مع الوالدين لحل المشاكل السلوكية
448	ملخص
449	قائمة مصطلحات مفتاحية

الفصل السادس عشر - مساعدة الأطفال على مواجهة الضغوط

451	تحديد الضغوط واستراتيجية التكيف معها
452	مراحل الضغوط

453	مصادر الضغوط في حياة الأطفال
454	العوامل الأسرية الضاغطة
457	إساءة معاملة الطفل وإهماله
459	العوامل الصحية الضاغطة
461	الموت
462	مخاوف الأطفال
464	عنف المجتمع
465	ردود فعل الأطفال للضغوط
466	الأطفال المرنون
466	تقنيات لمساعدة الأطفال على مواجهة الضغوط
467	الجو المتسق الداعم
472	الاتصال
472	العلاج بالقراءة
473	تقنيات الاسترخاء
476	اللعب والتعامل مع الضغوط
476	برامج الحماية الذاتية
477	مساعدة الأسر في مواجهة الضغوط
479	ملخص
480	قائمة مصطلحات مفتاحية
481	المراجع
513	المعجم
545	الأسئلة المفتاحية